

PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY

Nr inw.

Egz. **ENERGA**
nr

1

OBI/35/2504356

OBIEKT:

Przyłącze kablowe nN 0,4 kV
Zasilanie obiektu na działkach
nr 325/16, 325/17, 325/36

LOKALIZACJA:

MAŁKOWO, obr. Małkowo,
gm. Żukowo

DZIAŁKI
NA TRASIE SIECI:

175/22, 325/2, 325/8, 325/16, 325/18, 325/19
(kompetencje Starosty Kartuskiego)

KAT. OBIEKTU
BUDOWLANEGO:

XXVI

OBSZAR STACJI:

T-8343 „Małkowo Wybudowanie 2”

BRANŻA:

Elektryczna

INWESTOR:

ENERGA-Operator S.A.
ul. Marynarki Polskiej 130
80-557 GDAŃSK

Energa-Operator S.A. Oddział w Gdańsku
Dział Dokumentacji Energetycznej
Dokumentację projektową sprawdzono pod

względem zgodności z **P1251061936**

Uzgodnienie nr **2026.108.105080135mm**

Data uzgodnienia **2026-08-26**

PROJEKTANT:

mgr inż. Jerzy Osieczko

*Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych*
Uprawnienia budowlane nr POM/0163/PWBE/25

Inżynier
ds. Dokumentacji Energetycznej
Marcin Masowa
Marcin Masowa

mgr inż. Jerzy Osieczko
uprawnienia do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie
sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr upr. **POM/0163/PWBE/25**

Żukowo, LUTY 2026

2. SPIS TREŚCI

1. STRONA TYTUŁOWA
2. SPIS TREŚCI
3. ZAKRES OPRACOWANIA
4. UZGODNIENIA, POZWOLENIA, OPINIE
5. OPIS TECHNICZNY
6. INFORMACJA DOTYCZĄCA BIOZ
7. OBLICZENIA TECHNICZNE
8. RYSUNKI
9. ZESTAWIENIA MATERIAŁÓW

*Budowa przyłączy kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo.*

**budowy lub wykonania innych robót budowlanych (I**
PB-2 nie dotyczy budowy i przebudowy budynku mieszkalnego jednorodzinnego

Podstawa prawna: Art. 30 ust. 2 w zw. z ust. 4d ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2020 r. poz. 1333, z późn. zm.)

1. ORGAN ADMINISTRACJI ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEJ

Nazwa: _____

Starosta Kartuski

2.1. DANE INWESTORA¹⁾

Imię i nazwisko lub nazwa: _____

ENERGA-Operator S.A.

Kraj: POLSKAwojewództwo: Pomorskiepowiat: Gdańskgmina: Gdańskulica: Marynarki Polskiejnr domu: 130

nr lokalu: _____

miejscowość: Gdańskkod pocztowy: 80-557poczta: GdańskE-mail (nieobowiązkowo): centrala@energa-operator.plnr tel. (nieobowiązkowo): +48 58 527 95 95**2.2. DANE INWESTORA (DO KORESPONDENCJI)¹⁾**

Kraj: _____

województwo: _____

powiat: _____

gmina: _____

ulica: _____

nr domu: _____

nr lokalu: _____

miejscowość: _____

kod pocztowy: _____

poczta: _____

Adres skrzynki ePUAP²⁾: _____**3. DANE PEŁNOMOCNIKA¹⁾**

Wypełnia się, jeżeli Inwestor działa poprzez Pełnomocnika

☒ Pełnomocnik

Imię i nazwisko lub nazwa: _____

Jerzy OSIECZKO

Kraj: POLSKAwojewództwo: Pomorskiepowiat: Kartuzygmina: Żukowoulica: Gdańskanr domu: 57

nr lokalu: _____

miejscowość: ŻUKOWOkod pocztowy: 83-330poczta: ŻukowoAdres skrzynki ePUAP²⁾: _____E-mail (nieobowiązkowo): elmir@elmir.koti.plnr tel. (nieobowiązkowo): +48 501 012 978**4. INFORMACJA O ROBOTACH BUDOWLANYCH**

Rodzaj, zakres i sposób wykonania: _____

BUDOWA PRZYŁĄCZA KABLOWEGO nN 0,4 kV

ZASILAJĄCEGO OBIEKT NA DZIAŁKACH NR 325/16, 325/17, 325/36 W MIEJSCOWOŚCI MAŁKOWO.

KABEL ZIEMNY – PRACE WYKONYWANE PRZEZ WYSPECJALIZOWANĄ FIRME

Planowany termin rozpoczęcia: 23.03.2026**Klauzula informacyjna.**Administratorem danych osobowych jest Starosta Kartuski. W szczególności mają Państwo prawo do żądania od Starosty dostępu do swoich danych osobowych oraz ich sprostowania lub usunięcia. W sprawach z zakresu ochrony danych osobowych możliwy jest kontakt z Inspektorem Ochrony Danych email: iod@kartuskipowiat.com.pl. Pełna treść klauzuli informacyjnej dostępna jest na stronie internetowej BIP Starostwa Powiatowego w Kartuzach: Ochrona Danych Osobowych – Klauzula informacyjna oraz na tablicy informacyjnej Wydziału Budownictwa.

5. DANE NIERUCHOMOŚCI (MIEJSCE WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH)¹⁾

Kraj: POLSKA, województwo: Pomorskie, powiat: Kartuzy, gmina: Żukowo,
ulica: _____, nr domu: _____,
miejscowość: MAŁKOWO, kod pocztowy: 83-330, poczta: Małkowo.
Identyfikator działki ewidencyjnej⁴⁾: gm. Żukowo; obr. MAŁKOWO
dz. nr 175/22, 325/2, 325/8, 325/16, 325/18, 325/19

6. OŚWIADCZENIE W SPRAWIE KORRESPONDENCJI ELEKTRONICZNEJ

☐ Wyrażam zgodę

☒ Nie wyrażam zgody

na doręczanie korespondencji w niniejszej sprawie za pomocą środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu art. 2 pkt 5 ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz. U. z 2020 r. poz. 344).

7. ZAŁĄCZNIKI

- ☒ Oświadczenie o posiadaniu prawa do dysponowania nieruchomością na cele budowlane
- ☒ Pełnomocnictwo do reprezentowania Inwestora (opłacone zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej – Dz. U. z 2020 r. poz. 1546, z późn. zm.) – jeżeli Inwestor działa przez Pełnomocnika.
- ☒ Potwierdzenie uiszczenia opłaty skarbowej – jeżeli obowiązek uiszczenia takiej opłaty wynika z ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej.
- ☒ Inne (wymagane przepisami prawa):

„Projekt budowlano-wykonawczy” – 2 kpl.

8. PODPIS INWESTORA (PEŁNOMOCNIKA) I DATA PODPISU

Podpis powinien być czytelny. Podpis i datę podpisu umieszcza się w przypadku dokonywania zgłoszenia w postaci papierowej.

Jerzy Osieczko

Żukowo, 27.02.2026

Pełnomocnik ENERGIA-Operator S.A.

Data oraz czytelny podpis inwestora lub osoby upoważnionej do działania w jego imieniu

- ¹⁾ W przypadku większej liczby inwestorów, pełnomocników lub nieruchomości dane kolejnych inwestorów, pełnomocników lub nieruchomości dodaje się w formularzu albo zamieszcza na osobnych stronach i dołącza do formularza.
- ²⁾ Adres skrzynki ePUAP wskazuje się w przypadku wyrażenia zgody na doręczanie korespondencji w niniejszej sprawie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.
- ³⁾ W przypadku zgłoszenia budowy tymczasowego obiektu budowlanego w polu „Planowany termin rozpoczęcia” należy wskazać również planowany termin rozbiórki lub przeniesienia w inne miejsce tego obiektu.
- ⁴⁾ W przypadku formularza w postaci papierowej zamiast identyfikatora działki ewidencyjnej można wskazać jednostkę ewidencyjną, obręb ewidencyjny i nr działki ewidencyjnej oraz arkusz mapy, jeżeli występuje.

Zgoda na przetwarzanie danych osobowych

Stosownie do postanowień art. 6 ust. 1 lit. a i e ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 (RODO) – wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Starostę Kartuskiego z siedzibą w Kartuzach przy ul. Dworcowej 1, zawartych w niniejszym wniosku w zakresie nr telefonu komórkowego/adresu e-mail, w celu usprawnienia komunikacji podczas procedowania wniosku, w którym dobrowolnie przekazuję moje dane osobowe.

Jerzy Osieczko

Żukowo, dnia 27.02.2026

(Miejscowość i data)

Pełnomocnik ENERGIA-Operator S.A.

(Podpis)

Klauzula informacyjna.

Administratorem danych osobowych jest Starosta Kartuski. W szczególności mają Państwo prawo do żądania od Starosty dostępu do swoich danych osobowych oraz ich sprostowania lub usunięcia. W sprawach z zakresu ochrony danych osobowych możliwy jest kontakt z Inspektorem Ochrony Danych email: iod@kartuskipowiat.com.pl. Pełna treść klauzuli informacyjnej dostępna jest na stronie internetowej BIP Starostwa Powiatowego w Kartuzach: Ochrona Danych Osobowych – Klauzula informacyjna oraz na tablicy informacyjnej Wydziału Budownictwa.

3. ZAKRES OPRACOWANIA

Projekt obejmuje budowę przyłącza kablowego nN 0,4 kV, przy realizacji której zostaną podjęte następujące czynności wykonawcze:

- budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV typu **YAKXS 4 × 120 mm²** km: **0,213**
- montaż szafki pomiarowej typu **P1-Rs/LZV/LZR/F (1 × ETIMAT-T 3p – 40 A)** kpl.: **1**

*Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości **MAŁKOWO**, gm. Żukowo.*

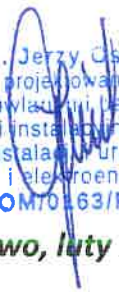
4. UZGODNIENIA, POZWOLENIA, OPINIE

- Oświadczenie projektanta
- Uprawnienia budowlane projektanta nr POM/0163/PWBE/25
- Zaświadczenie członkowskie projektanta w POIIB
- Warunki przyłączenia nr P/25/061996 z dnia 29.08.2025 wydane przez ENERGA-Operator S.A.
- Wykaz właścicieli gruntów
- Uzgodnienie z ZUDP w Kartuzach nr G.6630.52.2026.MB z dnia 21.01.2026
- Uzgodnienie trasy z ENERGA-Operator S.A., Rejon Dystrybucji w Kartuzach
- Uzgodnienia branżowe (o ile wystąpiły)
- Uzgodnienie końcowe z ENERGA-Operator S.A., Rejon Dystrybucji w Kartuzach

*Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo.*

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

***Oświadczam, że niniejszy projekt został opracowany
zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.***


mgr inż. Jerzy Osieczko
uprawnienia do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie
sieci, instalacji urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr upr. POM/0163/PWBE/25

Żukowo, luty 2026

***Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo.***

WYKAZ WŁAŚCICIELI GRUNTÓW

L.p.	Właściciel gruntu	Nr działki	Uwagi
1.	Własność prywatna (wewnętrzna droga dojazdowa)	175/22	trasa kabla
2.	Własność prywatna (istniejące złącze)	325/2	trasa kabla (istn. złącze)
3.	Własność prywatna (wewnętrzna droga dojazdowa)	325/8	trasa kabla
4.	Własność prywatna (działka przyłączana)	325/16	skrzynka pomiarowa
5.	Własność prywatna (wewnętrzna droga dojazdowa)	325/18	trasa kabla
6.	Własność prywatna (wewnętrzna droga dojazdowa)	325/19	trasa kabla

Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości **MAŁKOWO**, gm. Żukowo.

STAROSTA KARTUSKI

Znak sprawy: G.6630.52.2026.MB

**ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**

**zakończonej w dniu 21.01.2026 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Na podstawie art. 28b ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (j.t. Dz. U. z 2024 r. poz. 1151 z późn. zm.)

Przedmiot narady:	-PROJEKT PRZYŁĄCZA ELEKTROENERGETYCZNEGO-
Lokalizacja:	Gmina: Żukowo - G, Obręb: Małkowo, dz.: 175/22, 325/2, 325/8, 325/16, 325/18, 325/19
Wnioskodawca:	OSIECZKO JERZY ul. 23-go Marca 91A/86, 81-820 Sopot
Inwestor:	ENERGA - OPERATOR S.A. ODDZIAŁ W GDAŃSKU ul. Marynarki Polskiej 130, 80-557 Gdańsk
Projektant:	JERZY OSIECZKO Inne upr.: budowlane: POM/0163/PWBE/25
Przewodniczący:	Karolina Burandt-Karczewska Kierownik Referatu Uzgadniania Dokumentacji Projektowej
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	13.01.2026 r.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	ENERGA OPERATOR S.A. ODDZIAŁ W GDAŃSKU ul. Marynarki Polskiej 130 80-557 Gdańsk elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
2	ENERGA OŚWIETLENIE Sp. z o.o. ul. Rzemieślnicza 17/19 81-855 Sopot elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Emilia Głodowska
3	GMINA ŻUKOWO ul. Gdańska 52 83-330 Żukowo elektroniczny	Stanowisko pozytywne uzgodniono bez uwag	Wiesław Pałka
4	Hawe Telekom Sp. z o.o. w restrukturyzacji ul. Francesca Nulla 2 00-486 Warszawa	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Dokument wygenerował(a): Karolina Burandt-Karczewska, dn. 21-01-2026 13:13:40

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

	elektroniczny		
5	Instytut Chemii Bioorganicznej Polskiej Akademii Nauk Poznańskie Centrum Superkomputerowo- Sieciowe ul. Z. Noskowskiego 12/14 61-704 Poznań Adres korespondencyjny: ul. Jana Pawła II 10 61-139 Poznań elektroniczny	Bez uwag Stanowisko pozytywne	Marek Kuberka
6	MULTIMEDIA POLSKA S.A. ul. Kościarska 10b 83-300 Kartuzy elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
7	NETIA S.A. ul. Poleczki 13, 02-822 Warszawa adres korespondencyjny: ul. Arkońska 6/A4, 80-387 Gdańsk elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
8	NETIA S.A. TK Telekom ul. Poleczki 13 02-822 Warszawa elektroniczny	Bez uwag. Stanowisko pozytywne	Jacek Michniak
9	NETPOL Piotr Pruba ul. Telesfora 5 80-209 Chwaszczyno elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
10	ORANGE POLSKA S.A. Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Olsztyn Aleja Grunwaldzka 110, 80- 244 Gdańsk elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
11	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gdańsku ul. Wałowa 41/43 80-856 Gdańsk Gazownia w Żukowie ul. 3-Maja 25A 83-330 Żukowo elektroniczny	bez uwag Stanowisko pozytywne	Dariusz Skurczyński
12	Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A. ul. Warszawska 165 05-520 Konstancin-Jeziorna elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Marcin Wiśniewski

Dokument wygenerował(a): Karolina Burandt-Karczewska, dn. 21-01-2026 13:13:40

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

13	PRZEWODNICZĄCY NARADY KOORDYNACYJNEJ elektroniczny	Stanowisko pozytywne Bez uwag	Karolina Burandt-Karczewska
14	REGIONALNE CENTRUM INFORMATYKI GDYNIA ul. Strażacka 2-8 81-660 Gdynia elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
15	Spółka Komunalna Żukowo Sp z o.o. ul. Pod Otomino 44 83-330 Żukowo elektroniczny	Stanowisko pozytywne W miejscu skrzyżowania i zbliżenia do infrastruktury wod-kan prace ziemne zaleca się wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności. Zachować normatywne odległości od istniejących urządzeń wod-kan. Koszty naprawy w przypadku uszkodzenia infrastruktury wod-kan podczas prowadzonych prac pokrywa Wykonawca.	Daniel Andrearczyk
16	WNIOSKODAWCA elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym.

Z upoważnienia Starosty Kartuskiego
Karolina Burandt-Karczewska
Kierownik Referatu Uzgadniania Dokumentacji
Projektowej

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Karolina
Burandt-Karczewska
Data: 2026.01.21 13:14:07 CET

.....
Podpis przewodniczącego narady

POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz.1151 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz.1151 z późn. zm.).

MAPA
DO CELÓW PROJEKTOWYCH
Skala 1:500

Wojew. pomorskie
Powiat: kartuski
Gmina: Żukowo
Obręb: Małkowo
Działka: 325/16
ID pracy: G.6640.10227.2025
Ks. rob. 502/2025
Układ współrzędnych PL-2000
Układ wysokościowy PL-EVRF2007-NH

kierownik pracy geodezyjnej
GEODETA UPRAWNIONY
Inż. Katarzyna Kobiela
nr upr. 22603
ARGIS Usługi Geodezyjne
Katarzyna i Łukasz Kobiela
ul. Gdańska 45A 83-330 Żukowo
NIP 5892018465 REGON 361903722
tel. 731 851 176

Żukowo dn. 09.12.2025

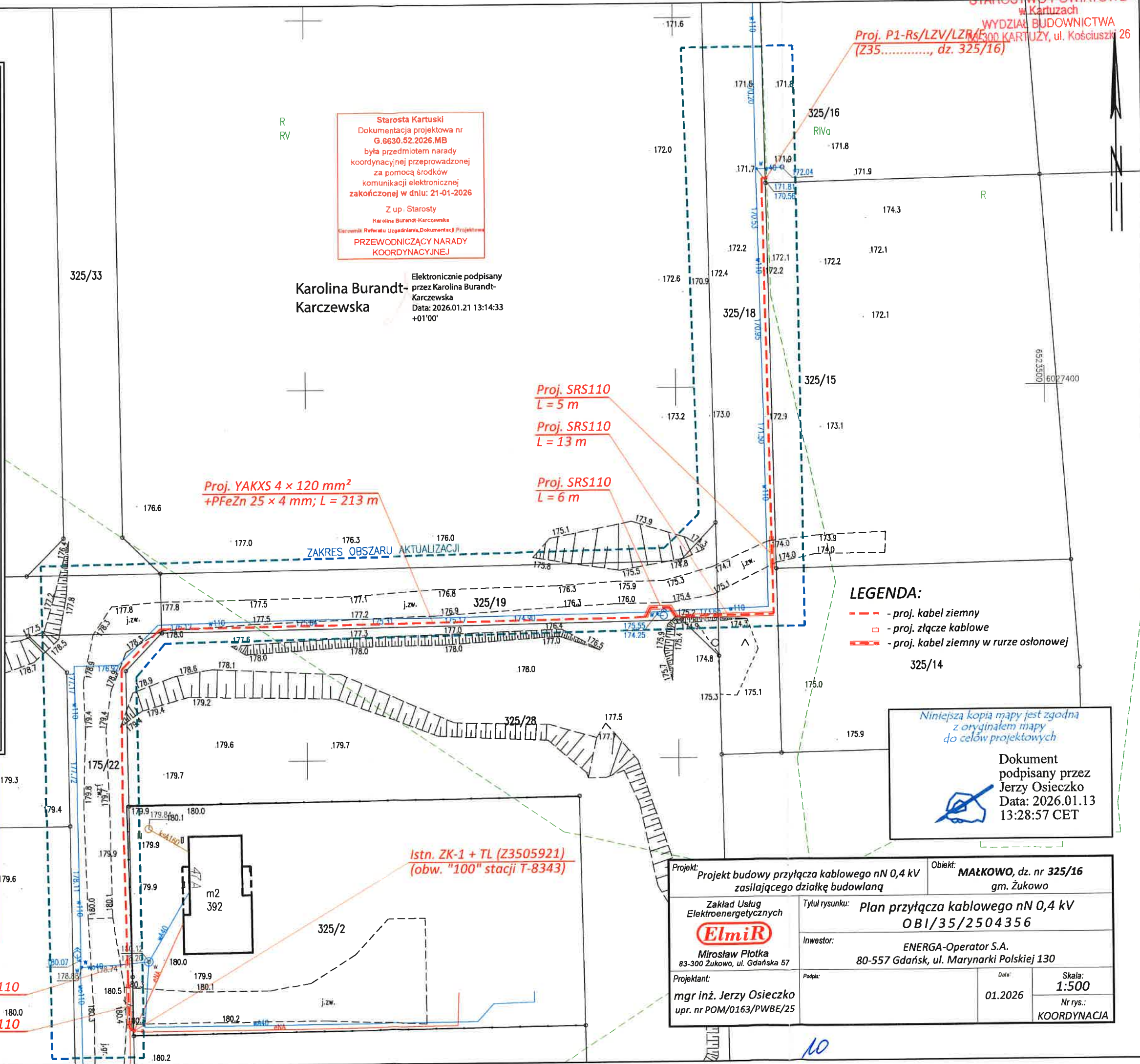
UWAGA!
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych, niewykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji.
Granice działek wykreślono na podstawie danych ewidencji gruntów, bez prawnego ustalenia ich przebiegu.
Nie badano KW pod względem obciążeń służebnościami gruntowymi nieruchomości.
Projektowane urządzenia: wg mapy.
Stan aktualny na dzień 09.12.2025 r.

Na podstawie art. 12b ust. 5a Ustawy z dn. 17.05.1989 roku Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz.U.2020poz.782) oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zostały przyjęte do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego. Jestem świadoma odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Organ Służby GIK, który otrzymał zgłoszenie prac	Starosta Kartuski
Identyfikator zgłoszonej pracy	G.6640.10227.2025
Numer i data wystawienia protokołu weryfikacji	G.6640.10227.2025_112550 z dn. 23-12-2025
Wykonawca pracy geodezyjnej	ARGIS Usługi Geodezyjne s.c.
Nr uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	inż. Katarzyna Kobiela upr. 22603

Podpis jest prawidłowy
Dokument podpisany przez Katarzyna Kobiela
Data: 2025.12.29 09:01:06 CET

Starosta Kartuski
Dokumentacja projektowa nr G.6630.52.2026.MB
była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej zakończonej w dniu: 21-01-2026
Z up. Starosty
Karolina Burandt-Karczewska
Cierpienie Referatu Usług i Dokumentacji Projektowej
PRZEWODNICZĄCY NARADY KOORDYNACYJNEJ

Karolina Burandt-Karczewska
Elektronicznie podpisany przez Karolina Burandt-Karczewska
Data: 2026.01.21 13:14:33 +01'00'



- LEGENDA:
- proj. kabel ziemny
 - proj. złącze kablowe
 - proj. kabel ziemny w rurze osłonowej
- 325/14

Niniejsza kopia mapy jest zgodna z oryginałem mapy do celów projektowych
Dokument podpisany przez Jerzy Osieczko
Data: 2026.01.13 13:28:57 CET

Projekt: Projekt budowy przyłącza kablowego nN 0,4 kV zasilającego działkę budowlaną		Obiekt: MAŁKOWO, dz. nr 325/16 gm. Żukowo	
Zakład Usług Elektroenergetycznych ElmiR Mirosław Płotka 83-300 Żukowo, ul. Gdańska 57		Tytuł rysunku: Plan przyłącza kablowego nN 0,4 kV OBI/35/2504356	
Inwestor: ENERGA-Operator S.A. 80-557 Gdańsk, ul. Marynarki Polskiej 130		Projektant: mgr inż. Jerzy Osieczko upr. nr POM/0163/PWBE/25	
Data: 01.2026		Skala: 1:500 Nr rys.: KOORDYNACJA	

Proj. SRS110
L = 1 m
Proj. SRS110
L = 6 m

UZGODNIENIE KOŃCOWE ENERGA

*Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr **325/16** w miejscowości **MAŁKOWO**, gm. Żukowo.*

5. OPIS TECHNICZNY

5.1. Zawartość opracowania

Projekt obejmuje budowę przyłącza kablowego nN 0,4 kV dla zasilania w energię elektryczną obiektu na działce nr **325/16** w miejscowości **MAŁKOWO**, gm. Żukowo.

5.2. Podstawa opracowania

- umowa z ENERGA-Operator S.A. (Inwestor)
nr ZN/9168/3535MZI/2025/2504356/1 zawarta w dniu 30.10.2025;
- warunki przyłączenia nr P/25/061996 z dnia 29.08.2025
wydane przez ENERGA-Operator S.A.
- uzgodnienia branżowe;
- oględziny i inwentaryzacja sieci w terenie;
- plan sytuacyjno-wysokościowy w skali 1:500 z naniesionymi urządzeniami podziemnymi;
- Prawo Budowlane, normy PN, PN-HD

5.3. Przyłącze kablowe nN 0,4 kV

Zasilanie obiektu na działce nr **325/16** w miejscowości **MAŁKOWO**, gm. Żukowo zaprojektowano kablem ziemnym typu **YAKXS 4 × 120 mm²** od istniejącego w obrębie działki nr **325/2** złącza kablowego nr **Z3505921** (obwód nr „100” stacji nr **T-8343**) do projektowanego złącza kablowo-pomiarowego **ZK-1 + TL** typu **P1-Rs/LZV/LZR/F** – projektowane złącze posadowione będzie w obrębie działki nr **325/16** w linii płotu od strony drogi. Plan trasy projektowanego przyłącza kablowego naniesiony jest na planie sytuacyjno-wysokościowym w skali 1:500 (zgodnie z rys. nr E-1). Kabel należy układać w wykopie w odległości równej co najmniej 0,5 m od granicy działek na głębokości 0,7 m (przy przejściu trasy kabla pod drogą na głębokości 1,0 m) zachowując rzędne pionowe terenu zgodnie z planem sytuacyjno-wysokościowym w skali 1:500. Istniejący poziom terenu jest docelowy. Układanie kabla należy wykonać w sposób wykluczający jego uszkodzenie przez zginanie, skręcanie, rozciąganie itp. Przy układaniu kabla można go zginać tylko w przypadkach koniecznych, przy czym promień zgięcia powinien być możliwie duży, nie mniejszy niż 20-krotna zewnętrzna średnica kabla. Kabel ułożony w ziemi należy zaopatrzyć na całej długości w odstępach nie większych niż 10 m oraz w miejscach charakterystycznych (np. przy przepustach, skrzyżowaniach, itp.) w trwałe oznaczniki o przykładowej treści:

LK 0,4 kV – 2026 r
YAKXS 4 × 120 mm²
Złącze nr **Z3505921** → Złącze nr **Z35.....**
ENERGA – Kartuzy
T-8343

Szczegóły opisu uzgodnić na etapie wykonawstwa w ENERGA-Operator S.A., Rejon Dystrybucji w Kartuzach. Z kablem w wykopie należy ułożyć bednarke Fe/Zn 25 × 4 mm i połączyć istniejące uziemienie z uziemieniem projektowanym. Rezystancja uziemienia nie może być większa niż 10 Ω ($R \leq 10 \Omega$). Przy przejściu pod drogą oraz w miejscach skrzyżowań i zbliżeń z urządzeniami uzbrojenia terenu projektowany kabel należy ułożyć w rurach osłonowych AROT.

W miejscach skrzyżowań i zbliżeń projektowanego przyłącza kablowego z urządzeniami uzbrojenia terenu prace ziemne należy wykonać ręcznie. Przed rozpoczęciem wykopów trasa przyłącza kablowego podlega wytyczeniu przez uprawnionego geodetę.

Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr **325/16** w miejscowości **MAŁKOWO**, gm. Żukowo.

5.4. Złącza kablowe i układy pomiarowe

Dla obiektu na działce nr **325/16** projektuje się złącze **ZK-1 + TL** typu **P1-Rs/LZV/LZR/F** z certyfikatem **CE**, w obudowie z karbowanego tworzywa termoutwardzalnego spełniające wymagania **ENERGA-Operator S.A., Rejon Dystrybucji w Kartuzach**, umiejscowione na działce nr **325/16** w linii płotu od strony drogi (zgodnie z rys. nr E-1). Złącze musi być wyposażone w rozłącznik typu **RBK 00** (**APATOR**) z bezpiecznikami **WT-NH** rozmiar **00** typu **gF** (**63 A**), ograniczniki mocy typu **ETIMAT-T 3p** (**40 A**) oraz zamek typu **MASTER KEY** (osprzęt zgodnie z rys. nr E-3). Złącze należy posadowić na fundamencie wykonanym z karbowanego tworzywa termoutwardzalnego. Pomiar energii bezpośredni w złączu kablowym.

5.5. Ochrona od porażeń

Jako środek ochrony przy uszkodzeniu zastosować samoczynne wyłączenie zasilania w układzie TN-C. Szyne **PEN** w złączu kablowym należy uziemić. Rezystancja nie może być większa niż $10\ \Omega$ ($R \leq 10\ \Omega$ dla gruntu o rezystywności $\xi \leq 1.000\ \Omega m$). Warunki skuteczności samoczynnego wyłączania zasilania należy sprawdzić poprzez wykonanie odpowiednich pomiarów.

5.6. Zestawienie powierzchni urządzeń projektowanych w drodze

Typ urządzenia	Szerokość	Długość	Powierzchnia
A/ Drogi prywatne:			
- kabel	0,0294 m	168,00 m	6,20 m ²
- rury osłonowe	0,1100 m	31,00 m	3,41 m ²
- złącze kablowe	0,0000 m	0,00 m	0,00 m ²
RAZEM w drogach prywatnych:			9,61 m²
B/ Drogi publiczne:			
- kabel	0,0000 m	0,00 m	0,00 m ²
- rury osłonowe	0,0000 m	0,00 m	0,00 m ²
- złącze kablowe	0,0000 m	0,00 m	0,00 m ²
RAZEM w drogach publicznych:			0,00 m²

Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr **325/16** w miejscowości **MAŁKOWO**, gm. Żukowo.

5.7. Uwagi końcowe

Przed zamierzonym terminem rozpoczęcia robót budowlano-montażowych Wykonawca jest zobowiązany zgłosić ten fakt do właściwych instytucji branżowych w terminie określonym w art. 41 ust. 4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r – Prawo Budowlane (Dz. U. Nr 89 z 1994 r. poz. 414). Całość robót należy wykonać zgodnie z wymogami normy N-SEP-E-004 oraz Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych. Dodatkowo:

- wymagany układ sieci: TN-C (stacja zasilająca), TN-S (instalacja odbiorcza);
- wymagana dodatkowa ochrona przeciwporażeniowa, samoczynne wyłączanie zasilania w przypadku uszkodzenia instalacji oraz zabezpieczenie różnicowoprądowe;
- zaleca się zastosowanie ochrony przeciwprzepięciowej przez zastosowanie, w zależności od potrzeb, wielostopniowego układu połączeń ograniczników przepięć klasy B, C i D;
- wszelkie roboty związane z pracami na czynnych urządzeniach będących własnością **ENERGA-Operator S.A.** należy uzgadniać z **RDR Rejonu Dystrybucji w Kartuzach**;
- do odbioru technicznego dostarczyć protokół odbioru etapowego, protokoły pomiarów izolacji kabla, rezystancji uziemień oraz geodezyjną inwentaryzację powykonawczą;
- **O PRZYSTĄPIENIU DO ROBÓT ZIEMNYCH NALEŻY POWIADOMIĆ WŁAŚCICIELA DZIAŁKI NR 325/¹²X Z MIN. 3-DNIOWYM WYPRZEDZENIEM;**
- przed przystąpieniem do prac wykonawczych uzgodnić wyposażenie szafek kablowych z **ENERGA-Operator S.A., Rejon Dystrybucji w Kartuzach**;
- prace ziemne w pobliżu istniejących elementów uzbrojenia terenu prowadzić pod nadzorem kierownika budowy;
- prace ziemne w pobliżu istniejących instalacji wykonywać ręcznie;
- teren budowy i nawierzchnię drogową należy przywrócić do stanu pierwotnego po zakończeniu prac budowlanych.

*Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości **MAŁKOWO**, gm. Żukowo.*



Zakład Usług Elektroenergetycznych
„ElmiR” Mirosław Płotka
ul. Gdańska 57, 83-330 ŻUKOWO

**Informacja dotycząca
bezpieczeństwa i ochrony zdrowia**

Nazwa i adres obiektu
budowlanego: **Przyłącze kablowe nN 0,4 kV dla zasilania
obektu na działkach budowlanych nr 325/16, 325/17, 325/36
w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo**

Inwestor: **ENERGA-Operator S.A.
ul. Marynarki Polskiej 130
80-557 GDAŃSK**

Projektant: **mgr inż. Jerzy Osieczko**
*Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych*
Uprawnienia budowlane nr POM/0163/PWBE/25

mgr inż. Jerzy Osieczko
*uprawnienia do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie
sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr upr. POM/0163/PWBE/25*

Żukowo, LUTY 2026 r

*Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo.*

6. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

6.1. Zakres oraz kolejność realizacji robót:

Zakres obejmuje budowę przyłącza kablowego nN 0,4 kV zasilającego obiekt na działce budowlanej nr **325/16** w miejscowości **MAŁKOWO**, gmina Żukowo.

- pomiary geodezyjne i wyznaczenie trasy;
- kopanie rowów kablowych oraz dołów pod złącza kablowe;
- ułożenie projektowanego kabla i bednarki w wykopie;
- posadowienia złącza kablowo-pomiarowego;
- montaż złącza kablowo-pomiarowego;
- zasypanie rowów kablowych wraz z zagęszczeniem gruntu;
- wykonanie pomiarów rezystancji izolacji kabla i rezystancji uziemienia;
- podłączenie kabla pod napięcie w złączu w technologii prac pod napięciem (PPN);
- wykonanie pomiaru skuteczności ochrony przeciwporażeniowej.

6.2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.

- istniejące złącze kablowe nr **Z3505921**

6.3. Elementy zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa oraz życia i zdrowia ludzi:

- Istniejące złącze kablowe nr **Z3505921**
- droga

6.4. Przewidywalne zagrożenie występujące podczas realizacji robót budowlanych:

Skala	Rodzaj zagrożenia	Miejsce	Czas występowania
BARDZO WYSOKA	porażenie prądem elektrycznym o napięciu nN 0,4 kV	złącza kablowe linia kablowa	podczas robót montażowych
ŚREDNIA	upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu, zasypanie pracownika w wykopie	rowy kablowe	od rozpoczęcia wykopów do czasu ich zasypania podczas robót związanych z układaniem kabla i posadowieniem złącza
WYSOKA	przygniecenie pracownika	rowy kablowe	podczas robót związanych z układaniem kabla i posadowieniem złącza
NISKA	wypadek drogowy, potrącenie przez pojazdy drogowe	droga	podczas robót w pasie drogowym

*Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr **325/16** w miejscowości **MAŁKOWO**, gm. Żukowo.*

6.5. Instruktaż pracowników przed podjęciem prac budowlanych

Sposób instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:

- poinformować pracowników wykonujących prace demontażowe oraz montażowe na czynnych urządzeniach elektroenergetycznych o niebezpieczeństwie porażenia prądem elektrycznym, szczególnie w trakcie wykonywania prac pod napięciem.

6.6. Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych

Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniające bezpieczną i sprawną komunikację umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek powstania pożaru, awarii i innych zagrożeń:

- pracownicy wykonujący prace montażowe przy budowie przyłącza kablowego nN 0,4 kV powinni posiadać przeszkolenie w zakresie oraz wykonywać prace zgodnie z instrukcją "Prace pod napięciem przy elektroenergetycznych liniach napowietrznych i kablowych oraz urządzeniach rozdzielczych do 1 kV",
- teren wykonywania robót należy oznaczyć poprzez wygradzenie folią koloru biało-czerwonego,
- robót nie wykonywać w warunkach złej widoczności oraz po zmroku,
- prace na czynnych urządzeniach elektroenergetycznych należy prowadzić w ścisłym porozumieniu oraz za zgodą gestora sieci elektroenergetycznej,
- pomiary elektryczne powinny być wykonywane przez zespół dwuosobowy, w którym co najmniej jedna z osób posiada niezbędne uprawnienia do wykonywania pomiarów.

*Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo.*

$A =$

7.2. Tabela nr I: Obliczenia skuteczności od porażen

OBLICZENIA SKUTECZNOŚCI OCHRONY OD PORAŻEŃ																			
szybkie wyłączenie zasilania																			
Lp.	Miejsce zwarcia	Długość ości. odcinka petli	Dane znamionowe elementu obwodu	Oporności								Prąd znam. ościn. bezp.	Czas wyłącz. t <	Prąd zwarcia 230 x 0,8 / Z	Prąd wyłącz. wg. charakt.*				
				jednostkowa		ostat. odcinka		petli zwarciowej											
				rezyst.	reaktan.	rezyst.	reaktan.	rezyst.	reaktan.	impedan.									
		I [m]	typ	R [Ω/km]	X [Ω/km]	R [Ω]	X [Ω]	R [Ω]	X [Ω]	R [Ω]	X [Ω]	I ₀ [A]	I _k [A]	I _w [A]					
1	-	-	trafo 250 kVA			0,0087	0,0275												
2	Istn. słup nr 101/301	52	4 x AL50	0,5917	0,2900	0,0615	0,0302	0,070276	0,058461	0,091		100		2.022,0	>				
3	Istn. słup nr 102/302	38	AsXSn 4 x 70	0,4430	0,0830	0,0337	0,0063	0,103976	0,064761	0,122		100		1.508,2	>				
4	Istn. złącze nr Z3504765	198	YAKY 4 x 120	0,2530	0,0824	0,1002	0,0326	0,204176	0,097361	0,226		100		814,2	>				
5	Istn. złącze nr Z3505921	74	YAKXS 4 x 120	0,2060	0,0824	0,0305	0,0122	0,234676	0,109561	0,259		100		710,4	>				
6	Proj. złącze nr Z35*****	213	YAKXS 4 x 120	0,2060	0,0824	0,0878	0,0351	0,322476	0,144661	0,353		100		521,2	>				
OCHRONA OD PORAŻEŃ JEST SKUTECZNA!															* wkładki szybkie				WTN-1/gF, 100 A
7	Istn. złącze nr Z3504766	127	YAKXS 4 x 120	0,2060	0,0824	0,0523	0,0209	0,256476	0,118261	0,282		100		652,5	>				
OCHRONA OD PORAŻEŃ JEST SKUTECZNA!															* wkładki szybkie				WTN-1/gF, 100 A
8	Istn. złącze nr Z-102-18	49	YAKY 4 x 120	0,2530	0,0824	0,0248	0,0081	0,228976	0,105461	0,252		100		730,2	>				
9	Istn. złącze nr Z-102-28	9	YAKY 4 x 120	0,2530	0,0824	0,0046	0,0015	0,233576	0,106961	0,257		100		716,0	>				
OCHRONA OD PORAŻEŃ JEST SKUTECZNA!															* wkładki szybkie				WTN-1/gF, 100 A
10	Istn. słup nr 102/1	48	4 x AL50	0,5917	0,2900	0,0568	0,0278	0,127076	0,086261	0,154		100		1.194,8	>				
OCHRONA OD PORAŻEŃ JEST SKUTECZNA!															* wkładki szybkie				WTN-1/gF, 100 A

Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo.

7.3. Tabela nr II: Obliczenia i dobór linii nN

OBLICZENIA I DOBÓR LINII n.N.																		
warunek - AU < 10%																		
Lp.	Nazwa odbioru	Moc załmct.	Współ. zapotrz.	Współ. mocy	Moc oblicz.	Prąd oblicz.	Prąd znam. bezp.	Zabezpiecz.			Kabel lub przewód			Długość linii	Spadek nap.			
								k ₉	k ₉	I ₉ [A]	Typ linii zasilającej	I _{ad} [A]	k ₉			I _{ad} x k ₉ [A]		
		P _c [kW]	k _s	cos φ	P ₁ [kW]	I ₁ [A]	I _b [A]	k ₉	I ₉ x k ₉	S [mm²]	4 x AL50	220	1	220	160 < 319,00	2123	0,94	
1	Istn. słup nr 101/301	84,0	0,486	0,93	40,82	63,43	100	1,6	160		AsXSn 4 x 70	213	1	213	160 < 308,85	1487	0,44	
2	Istn. słup nr 102/302	77,0	0,508	0,93	39,12	60,79	100	1,6	160		YAKY 4 x 120	275	1	275	160 < 398,75	7429	1,33	
3	Istn. złącze nr 23504765	70,0	0,536	0,93	37,52	58,30	100	1,6	160		YAKXS 4 x 120	275	1	275	160 < 398,75	1925	0,29	
4	Istn. złącze nr 23505921	28,0	0,929	0,93	26,01	40,42	100	1,6	160		YAKXS 4 x 120	275	0,74	203,5	160 < 295,08	213	0,67	
5	Proj. złącze nr 235.....	21,0	1,000	0,93	21,00	32,63	100	1,6	160									
Dla złącza nr 235..... AU = 3,67% < 10% WARUNEK SPEŁNIONY! 3,67																		
6	Istn. złącze nr 23504766	14,0	0,929	0,93	13,01	20,22	100	1,6	160		YAKXS 4 x 120	275	1	275	160 < 398,75	127	1652	0,25
Dla złącza nr 23504766 AU = 2,96% < 10% WARUNEK SPEŁNIONY! 2,96																		
7	Istn. złącze nr 2-102-1B	28,0	0,714	0,93	19,99	31,06	100	1,6	160		YAKY 4 x 120	275	1	275	160 < 398,75	49	980	0,17
8	Istn. złącze nr 2-102-2B	14,0	0,929	0,93	13,01	20,22	100	1,6	160		YAKY 4 x 120	275	1	275	160 < 398,75	9	117	0,02
Dla złącza nr 2-102-2B AU = 2,90% < 10% WARUNEK SPEŁNIONY! 2,90																		
9	Istn. słup nr 102/1	7,0	1,000	0,93	7,00	10,88	100	1,6	160		4 x AL50	220	1	220	160 < 319,00	48	336	0,15
Dla słupa nr 102/1 AU = 1,09% < 10% WARUNEK SPEŁNIONY! 1,09																		

Budowa przytłacza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo.

8. RYSUNKI

Rys. nr E-1 Projekt zagospodarowania terenu w skali 1:500

Rys. nr E-2 Inwentaryzacja sieci – stan istniejący

Rys. nr E-3 Schemat jednokreskowy sieci – stan projektowany

*Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo.*

MAPA
DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1:500

Wojew. pomorskie
Powiat: kartuski
Gmina: Żukowo
Obręb: Małkowo
Działka: 325/16
ID pracy: G.6640.10227.2025
Ks. rob. 502/2025
Układ współrzędnych PL-2000
Układ wysokościowy PL-EVRF2007-NH

Kierownik pracy geodezyjnej
GEODETA UPRAWNIONY
Inż. Katarzyna Kobiela
nr upr. 22603
ARGIS Usługi Geodezyjne
Katarzyna i Łukasz Kobiela
ul. Gdańska 45A 83-330 Żukowo
NIP 5892018465 REGON 361903722
tel. 731 851 176

Żukowo dn. 09.12.2025

UWAGA!

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych, niewykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji.

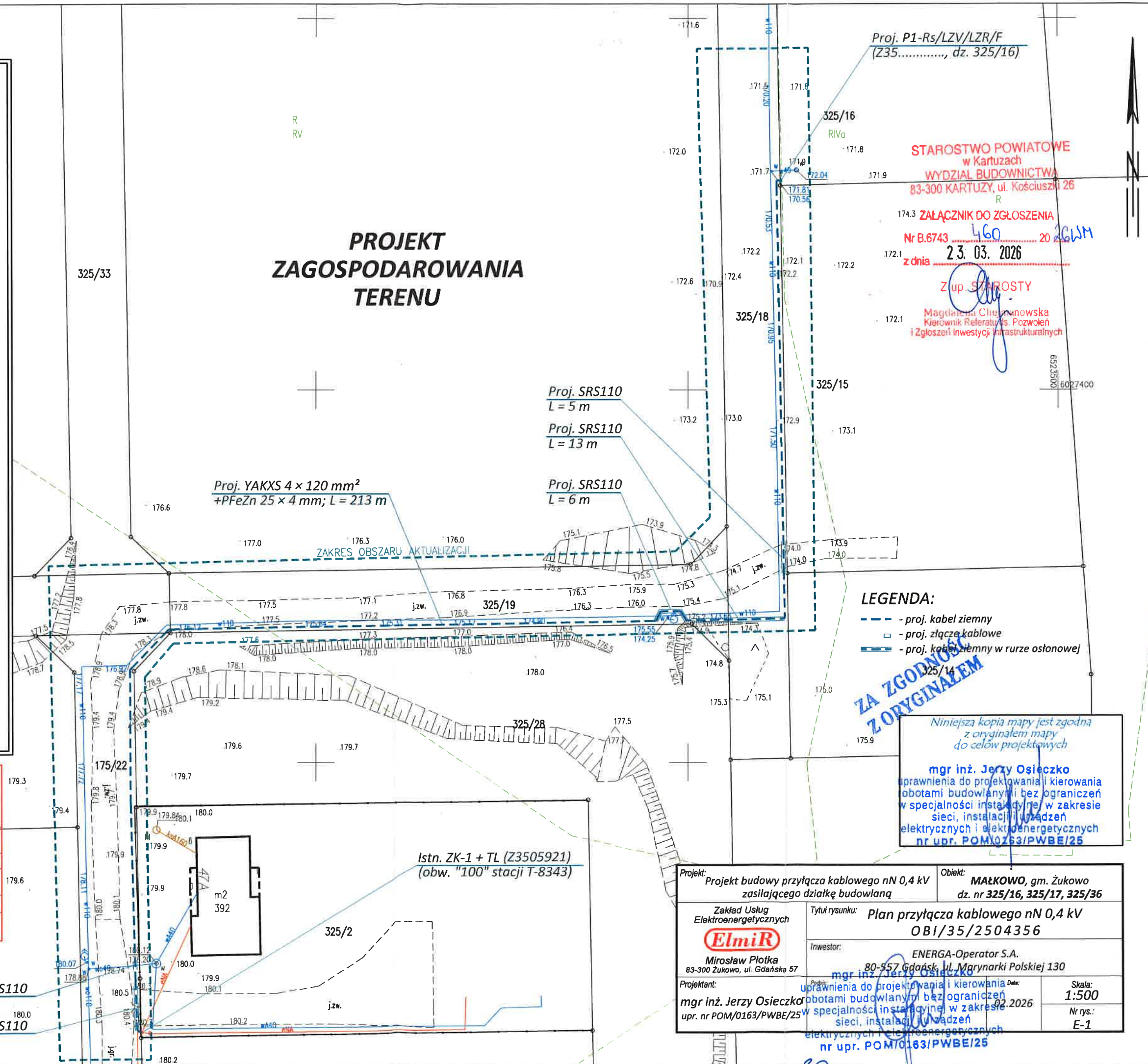
Granice działek wkreślono na podstawie danych ewidencji gruntów, bez prawnego ustalenia ich przebiegu.

Nie badano KW pod względem obciążeń służebnościami gruntowymi nieruchomości.

Projektowane urządzenia: wg mapy.

Stan aktualny na dzień 09.12.2025 r.

PROJEKT
ZAGOSPODAROWANIA
TERENU



LEGENDA:

- proj. kabel ziemny
- proj. złącze kablowe
- proj. kabel ziemny w rurze osłonowej

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

Niniejsza kopia mapy jest zgodna
z oryginałem mapy
do celów projektowych

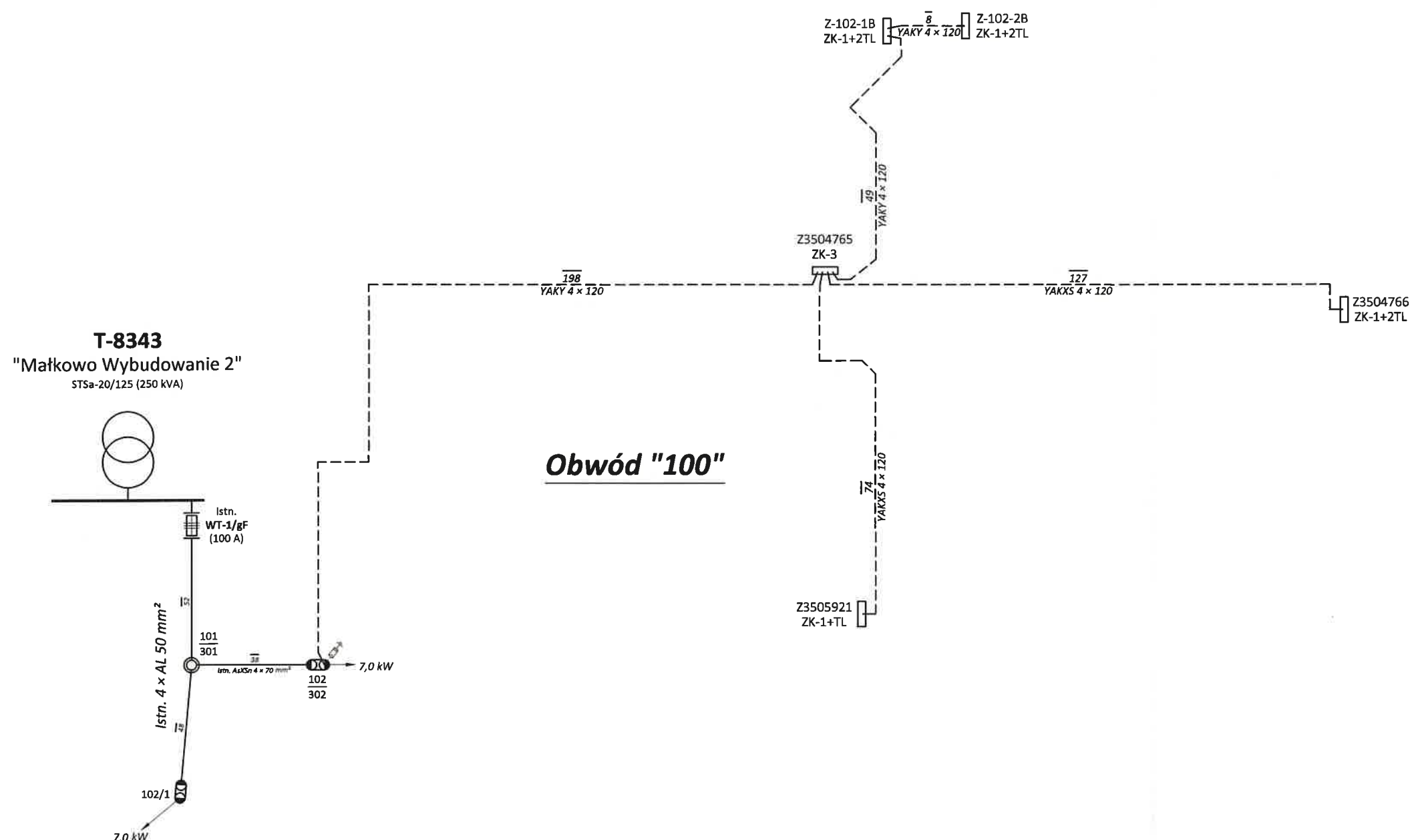
mgr inż. Jerzy Osiećko
uprawnienia do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie
sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr upr. POM/0163/PWBE/25

Na podstawie art. 12b ust. 5a Ustawy z dn. 17 Maja 1989 roku Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz.U.2020poz.782) oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zostały przyjęte do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego. Jestem świadoma odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Organ Służby GIK, który otrzymał zgłoszenie prac	Starosta Kartuski
Identyfikator zgłoszonej pracy	G.6640.10227.2025
Numer i data wystawienia protokołu weryfikacji	G.6640.10227.2025_112550 z dn. 23-12-2025
Wykonawca pracy geodezyjnej	ARGIS Usługi Geodezyjne s.c.
Nr uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	inż. Katarzyna Kobiela upr. 22603

Podpis jest prawidłowy
Dokument podpisany przez Katarzyna Kobiela
Data: 2025.12.29 09:01:06 CET

Projekt: Projekt budowy przyłącza kablowego nN 0,4 kV zasilającego działkę budowlaną		Objekt: MAŁKOWO, gm. Żukowo dz. nr 325/16, 325/17, 325/36	
Zakład Usług Elektroenergetycznych ElmiR Mirosław Płotka 83-300 Żukowo, ul. Gdańska 57		Tytuł rysunku: Plan przyłącza kablowego nN 0,4 kV OBI/35/2504356	
Inwestor: ENERGA-Operator S.A. 80-557 Gdańsk, ul. Marynarki Polskiej 130		mgr inż. Jerzy Osiećko	
Projektant: mgr inż. Jerzy Osiećko upr. nr POM/0163/PWBE/25		Data: 09.12.2025	
mgr inż. Jerzy Osiećko uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr upr. POM/0163/PWBE/25		Skala: 1:500 Nr rys.: E-1	

Inwentaryzacja sieci - stan istniejący



Projekt: Projekt budowy przyłącza kablowego nN 0,4 kV zasilającego działkę budowlaną		Obiekt: MAŁKOWO, gm. Żukowo dz. nr 325/16, 325/17, 325/36	
Zakład Usług Elektroenergetycznych ElmiR Miroslaw Plotka 83-330 Żukowo, ul. Gdańska 57		Tytuł rysunku: Inwentaryzacja sieci - stan istniejący OBI/35/2504356	
Inwestor: ENERGA-Operator S.A. 80-557 Gdańsk, ul. Marynarki Polskiej 130		Podpis: mgr inż. Jerzy Osieczko uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr upr. POM/0163/PWBE/25	
Projektant: mgr inż. Jerzy Osieczko upr. nr POM/0163/PWBE/25		Data: 08.2026 Nr rys.: E-2	

Stan projektowany

Energa-Operator S.A. Oddział w Gdańsku
Dział Dokumentacji Energetycznej
Dokumentację projektową sprawdzono pod

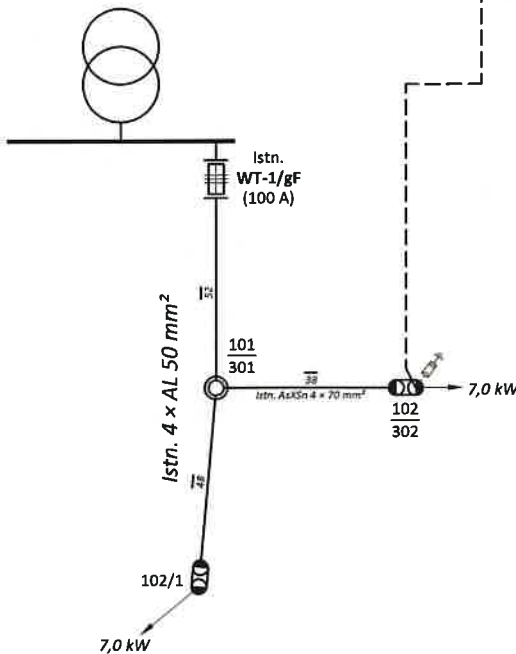
względem zgodności z P1251061996

Uzgodnienie nr 2026108105080135mm0

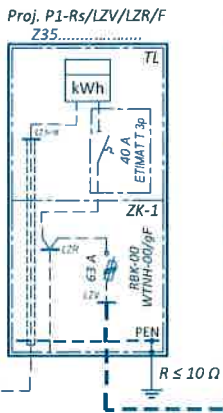
Data uzgodnienia 2026-08-26

Inżynier
ds. Dokumentacji Energetycznej
Marcin Masowa

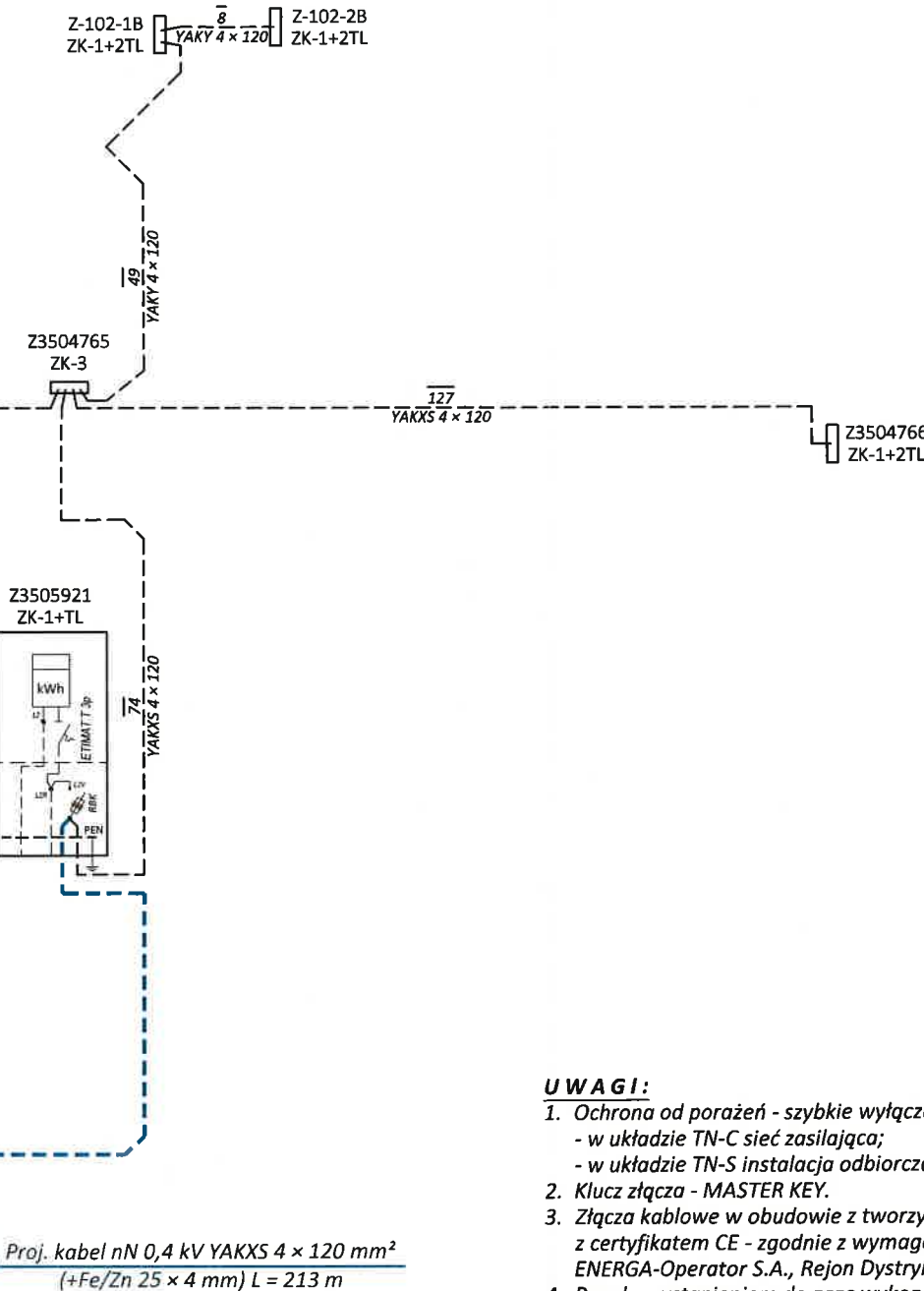
T-8343
"Małkowo Wybudowanie 2"
STSa-20/125 (250 kVA)



Obwód "100"



dz. nr 325/36
dz. nr 325/17
dz. nr 325/16
(21,0 kW)



- UWAGI:**
- Ochrona od porażeń - szybkie wyłączenie:
 - w układzie TN-C sieć zasilająca;
 - w układzie TN-S instalacja odbiorcza
 - Klucz złącza - MASTER KEY.
 - Złącza kablowe w obudowie z tworzywa termoutwardzalnego z certyfikatem CE - zgodnie z wymaganiami ENERGA-Operator S.A., Rejon Dystrybucji w Kartuzach.
 - Przed przystąpieniem do prac wykonawczych wyposażenie szafek uzgodnić z ENERGA-Operator S.A., Rejon Dystrybucji w Kartuzach.
 - Kabel układać na głębokości 0,7 m w odległości min. 0,5 m od granicy działek.
 - O przystąpieniu do robót ziemnych należy powiadomić właścicieli działek nr 325/2 z min. 3-dniowym wyprzedzeniem.

Projekt: Projekt budowy przyłącza kablowego nN 0,4 kV zasilającego działkę budowlaną	Objekt: MAŁKOWO, gm. Żukowo dz. nr 325/16, 325/17, 325/36
Zakład Usług Elektroenergetycznych ElmiR Miroslaw Plotka 83-330 Żukowo, ul. Gdańska 57	Tytuł rysunku: Schemat 1-kreskowy - stan projektowany OBI/35/2504356
Projektant: mgr inż. Jerzy Osieczko upr. nr POM/0163/PWBE/25	Inwestor: ENERGA-Operator S.A. 80-557 Gdańsk, ul. Marynarki Polskiej 130
Data: 02.2026	Skala: %
Nr rys.: E-3	

9. ZESTAWIENIA MATERIAŁÓW

9.1. Zestawienie materiałów podstawowych

MATERIAŁY PODSTAWOWE		
L.p.	Nazwa	Ilość
1.	Kabel typu YAKXS 4 × 120 mm ²	213,0 m
2.	Bednarka ocynkowana FeZn 25 × 4 mm	167,6 kg
3.	Folia techniczna kablowa (niebieska) – PCW o grubości 0,3 ÷ 0,4 mm	61,44 m ²
4.	Rura osłonowa do kabli typu AROT SRS110	31,0 m
5.	Złącze kablowo-pomiarowe typu P1-Rs/LZV/LZR/F z certyfikatem CE (1 × ETIMAT-T 3p – 40 A)	1 kpl.
6.	Wkładka bezpiecznikowa typu WT-NH 00/gF; 63 A (prod. ETI)	3 szt.
7.	Piasek zwykły	10,65 m ³

O przystąpieniu do robót ziemnych należy powiadomić
właściciela działki 325/2 z min. 3-dniowym wyprzedzeniem.
Nr tel. [REDACTED]

Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo.

9.2. Zestawienie montażowe

L.p.	Stacja – obszar	Nr słupa / złącza	Kabel YAKXS 4 x 120 mm ²	Rura osłonowa typu AROT SRS110	Złącze kablowo-pomiarowe ZK-1 + TL typu P1-Rs/LZV/LZR/F z certyfikatem CE (1 x ETIMAT-T 3p – 40 A)	Wkładka bezpiecznikowa typu WT-NH 00/gF (63 A)	Folia z PCW techniczna o gr. 0,3 ÷ 0,4 mm	Piasek zwykły	UZIOM
1.	T-8343 obwód „100”	Rozdzielnica stacyjna							
2.	T-8343 obwód „100”	Istn. złącze nr Z3505921	2,0 m						
3.	T-8343 obwód „100”	Przyłącze kablowe	209,0 m	31,0 m			61,44 m ²	10,65 m ³	167,6 kg
4.	T-8343 obwód „100”	Proj. złącze Z35.....	2,0 m		1 kpl.	3 szt.			
Razem materiały podstawowe			213,0 m	31,0 m	1 kpl.	3 szt.	61,44 m ²	10,65 m ³	167,6 kg

Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV.
Zasilanie działki nr 325/16 w miejscowości MAŁKOWO, gm. Żukowo.

MAPA
DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1:500

Wojew. pomorskie
Powiat: kartuski
Gmina: Żukowo
Obręb: Małkowo
Działka: 325/16
ID pracy: G.6640.10227.2025
Ks.rob. 502/2025
Układ współrzędnych PL-2000
Układ wysokościowy PL-EVRF2007-NH

kierownik pracy geodezyjnej
GEODETA UPRAWNIONY
inż. Katarzyna Kobiela
nr upr. 22603
ARGIS Usługi Geodezyjne
Katarzyna i Łukasz Kobiela
ul. Gdańska 45A 83-330 Żukowo
NIP 5892018465 REGON 361903722
tel. 731851176

Żukowo dn. 09.12.2025

UWAGA!

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych,
niewykazanych na niniejszej mapie urządzeń
podziemnych, które nie były zgłoszone do
inwentaryzacji.

Granice działek wkreślono na podstawie danych
evidencji gruntów, bez prawnego ustalenia ich
przebiegu.

Nie badano KW pod względem obciążeń
służebnościami gruntowymi nieruchomości.

Projektowane urządzenia: wg mapy.

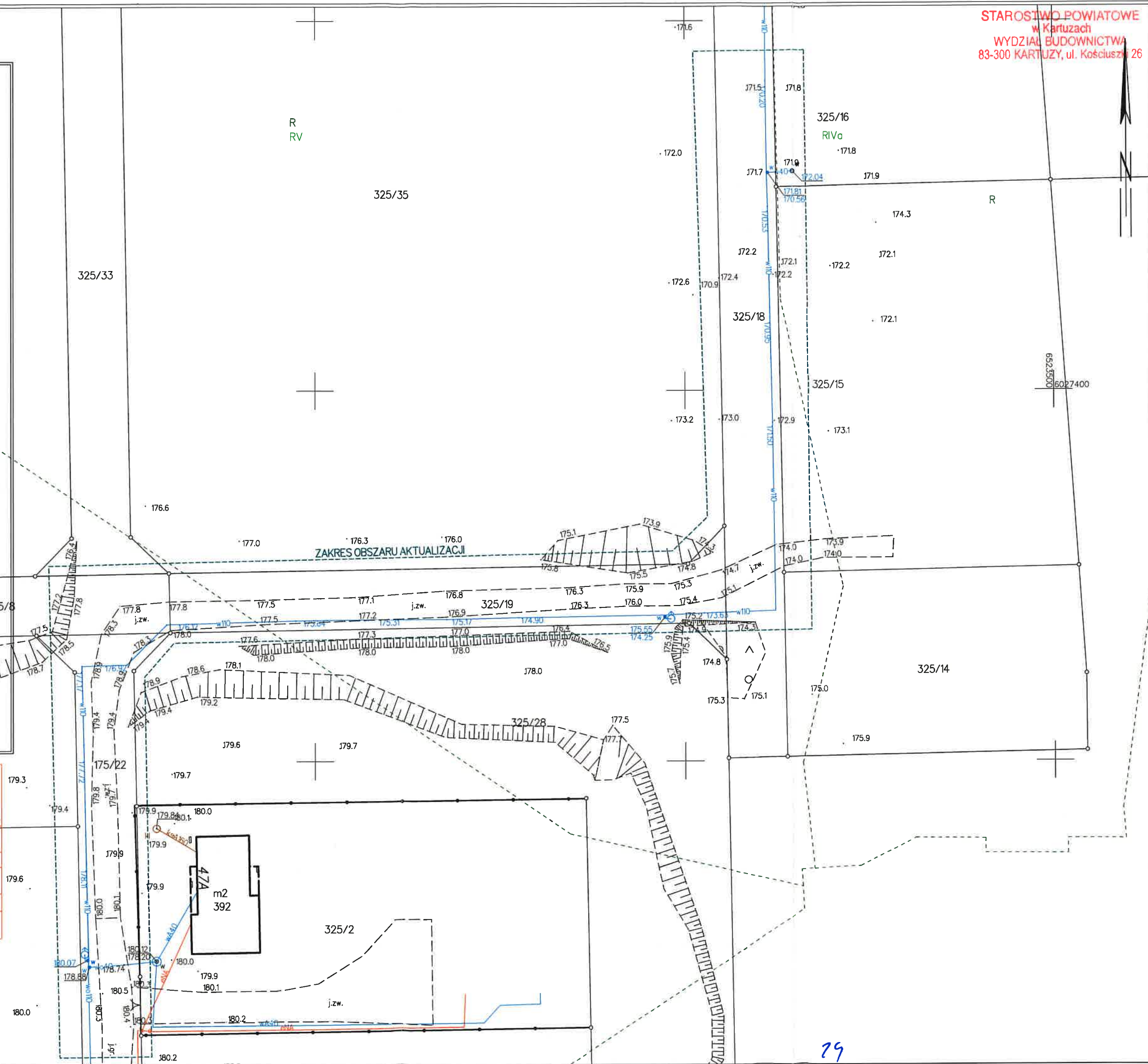
Stan aktualny na dzień 09.12.2025 r.

Na podstawie art. 12b ust. 5a Ustawy z dn. 17 Maja 1989 roku Prawo Geodezyjne
i Kartograficzne (Dz.U.2020poz.782) oświadczam, że niniejszy dokument został
opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty
zostały przyjęte do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.
Jestem świadoma odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

Organ Służby GIK, który otrzymał zgłoszenie prac	Starosta Kartuski
Identyfikator zgłoszonej pracy	G.6640.10227.2025
Numer i data wystawienia protokołu weryfikacji	G.6640.10227.2025.112550 z dn.23-12-2025
Wykonawca pracy geodezyjnej	ARGIS Usługi Geodezyjne s.c.
Nr uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	inż. Katarzyna Kobiela nr upr.22603

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Katarzynę Kobiela
Data: 2025.12.29 09:01:06 CET



Kartuzy, 26.08.2026 r.

UZGODNIENIE nr 2026/08/05080/35MMD

Jednostka projektowa:	ElmiR		
Temat projektu:	Budowa przyłącza kablowego nn 0,4kV		
	Małkowo	dz. nr 325/16, 325/17, 325/36	
Warunki/Wytyczne:	P/25/061996		
Nr zadania inwest.:	OBI/35/2504356		
Numer ekspl.:	— — — —		
Załączniki:	1. Projekt budowlany (projekt zagospodarowania terenu, projekt architektoniczno-budowlany, projekt techniczny) /projekt wykonawczy – 1 kpl. 2. Wersja elektroniczna projektu pdf, mapa dwg —		

1. Po robotach budowlanych teren doprowadzić do stanu niegorszego aniżeli był przed ich rozpoczęciem.
2. Po wykonaniu robót budowlanych należy dostarczyć do Energa-Operator SA dokumentację powykonawczą wraz z wynikami geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej oraz informacją o zgodności usytuowania
3. Koszty napraw i strat poniesionych przez Energa-Operator SA pokrywa wykonawca robót budowlanych.
4. Stosować oznaczenia i tabliczki informacyjne zgodnie ze Standardami oznakowania i numeracji obiektów energetycznych.
5. Niniejsze uzgodnienie nie zwalnia od obowiązku dotrzymania procedury poprzedzającej rozpoczęcie robót budowlanych, określonej w ustawie z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane oraz odpowiedzialności w zakresie stosowania obowiązujących przepisów budowy i norm.

Inżynier
ds. Dokumentacji Energetycznej

Marcin Masowa

Sprawę prowadzi:Michał Falkowski, 58 527 93 31, michal.falkowski@energa-operator.pl

Uprzejmie informujemy

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwane dalej RODO) uprzejmie informujemy, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych (ADO) jest: ENERGA – OPERATOR SA z siedzibą w Gdańsku, przy ulicy Marynarki Polskiej 130, 80-557.
- 2) Z inspektorem ochrony danych (IOD) może Pani/Pan skontaktować się pod adresem e-mail: iod@energa-operator.pl lub korespondencyjnie na adres ADO (pkt 2).
- 3) Dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust 1 lit. f RODO, czyli w celu realizacji prawnie uzasadnionych interesów administratora. Prawnienie uzasadnionymi interesami ADO jest: umocowanie pełnomocnika oraz obrona i dochodzenie roszczeń ADO wynikających z przepisów prawa.
- 4) Podanie danych jest niezbędne do przygotowania oświadczenia woli i ustanowienia pełnomocnictwa.
- 5) Odbiorcą danych osobowych mogą zostać:
 - a. Uprawnione organy instytucje publiczne
 - b. Podmioty Grupy Energa i Grupy Orlen,
 - c. Podmioty dostarczające korespondencję,
 - d. Podmioty wykonujące usługi archiwizacyjne oraz niszczenia dokumentacji,
 - e. Podmioty świadczące usługi obsługi prawnej,
 - f. Podmioty świadczące usługi serwisu i obsługi technicznej urządzeń wykorzystywanych przez ADO,
 - g. Podmioty świadczące usługi informatyczne.

ADO może powierzyć Twoje dane dostawcom usług lub produktów działającym na jego rzecz na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, wymagając od takich podmiotów wykonywania czynności na udokumentowane polecenia ADO, pod warunkiem zachowania poufności i zapewnienia ochrony prywatności oraz bezpieczeństwa Twoich danych osobowych.

- 6) Dane będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania wskazanych w pkt 4. W zakresie realizacji uzasadnionych interesów ADO, dane będą przetwarzane do chwili ustania pełnomocnictwa lub pozytywnego rozpatrzenia wniesionego przez Panią/Pana sprzeciwu wobec przetwarzania danych, a po tym okresie przez okres czasu wynikający z przepisów powszechnie obowiązującego prawa.
- 7) Informujemy o przysługującym prawie do:
 - a. dostępu do swoich danych osobowych i żądania ich kopii,
 - b. sprostowania swoich danych osobowych,
 - c. żądania ograniczenia przetwarzania swoich danych,
 - d. usunięcia danych, jeżeli nie jest realizowany żaden inny cel przetwarzania i nie zachodzą przesłanki wyłączające, wynikające z art. 17 RODO.

W stosunku do danych przetwarzanych na podstawie prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora przysługuje Pani/Panu prawo złożenia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, Z uprawnień można skorzystać kontaktując się pisemnie lub e-mail z ADO lub IOD (pkt 2, 3).

Informujemy o prawie wniesienia skargi do organu nadzorczego. W Polsce organem takim jest Prezes

- 8) Urzędu Ochrony Danych Osobowych